

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b559fc69e2

12

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)
Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра лингводидактики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

« 30 » мая 2019 г.

Начальник управления

/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 31 » мая 2019 г. № 06

Председатель

/Г.Е. Суслин/



Рабочая программа дисциплины

Теория и методика межкультурного образования

Направление подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Программа подготовки:

Лингводидактика и межкультурное образование (английский язык)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической
комиссией института лингвистики и
межкультурной коммуникации

Протокол « 22 » 05 2019 г. № 0

Председатель УМКом

/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой лингводидактики

Протокол от « 07 » 05 2019 г. № 11

Зав. кафедрой

/А.П. Василевич/

Мытищи
2019

Автор-составитель:

Гальскова Наталья Дмитриевна
доктор педагогических наук, профессор

Рабочая программа дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.18 г. №126.

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2018, 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения.....	4
1.1. Цели и задачи дисциплины.....	4
1.2. Планируемые результаты дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
3.1. Объем дисциплины.....	5
3.2. Содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине.....	9
5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	9
5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	11
5.3. Контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.....	18
5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений, навыков и (или) опыта деятельности	22
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	23
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	25
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	25
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	25

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины: формирование у будущего магистра представления о межкультурной концепции и модели современного образования

Для реализации данной цели решаются следующие *задачи*:

- 1) приобщение магистрантов к научным основам межкультурного образования, в том числе языкового образования;
- 2) формирование у них представления о философских, педагогико-психологических, лингвистических и лингводидактических основаниях межкультурного образования;
- 3) развитие умений рефлексивного анализа теоретических предпосылок моделей образовательной деятельности;
- 4) развитие у магистранта самостоятельности, креативности, способности критически и творчески осмысливать научные основы современного образования, в том числе межкультурного.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий

УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ДПК-1. Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-2. Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся

ДПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования

ДПК-5. Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения

Для ее изучения необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в вузе на бакалавриате или специалитете в результате изучения дисциплин таких дисциплин, как «Методика преподавания иностранных языков», «Методология научного педагогического исследования», «Современные проблемы науки и образования», «Нормативно-правовое регулирование образовательной деятельности», т. е. дисциплин, в рамках которых закладываются базовые принципы, логика и методы научного исследования, основные сведения об образовании.

Образовательная ценность изучения дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» состоит в осмыслении магистрантами общих законов взаимодействия в современном межкультурном пространстве и развитии у них способности к межкультурному взаимодействию в учебных условиях средствами иностранного языка.

Практическая ценность состоит в формировании у магистрантов широкого научного кругозора, а также умения адекватно с научной точки зрения интерпретировать конкретные факты и реалии образовательной практики.

Освоение студентами дисциплины «Теория и методика межкультурного образования» является необходимой основой для осуществления научно-исследовательской работы и написания магистерской выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Кол-во часов
Объем дисциплины в зачетных единицах	6
Объем дисциплины в часах	216
Контактная работа:	38,4
Лекции	8 ¹
Практические занятия	30 ²
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,4
Зачет	0,2
Зачет с оценкой	0,2
Самостоятельная работа	162
Контроль	15,6

Форма промежуточной аттестации: зачет во 2 семестре на 1 курсе, зачет с оценкой в 3 семестре на 2 курсе.

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	КОЛ-ВО ЧАСОВ	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. <i>Теория межкультурного образования как научная область: исторический взгляд, методология и понятийный аппарат</i>	2	2
Тема 2. <i>Межкультурное образование: цель, содержание, принципы</i>	2	4
Тема 3. <i>Межкультурный подход в обучении</i>	2	4
Тема 4. <i>Практическое внедрение межкультурного образования в современные образовательные организации.</i>	2	20
Итого:	8 ³	30 ⁴

Краткое содержание разделов дисциплины

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Тема 1. Теория межкультурного образования как научная область: исторический взгляд, методология и понятийный аппарат

Факторы, обуславливающие становление теории межкультурного образования. Основные представители данной научной области. Основные понятия: «multicultural», «interculturality», «поликультурный», «межкультурный», «интеркультурный», полиэтническое образование, мультикультурное образование». Коммуникация – идентичность – образование: взаимосвязи и взаимозависимость. Пространство исследования теории межкультурного образования.

Тема 2. Межкультурное образование: цель, содержание, принципы

Основные тенденции межкультурного образования в России. Понятие «межкультурное образование». Межкультурная компетенция как одна из образовательных целей: структура и содержание. Основные принципы межкультурного образования.

Тема 3. Межкультурный подход в обучении

Поликультурная реальность современной образовательной организации. Межкультурное гуманистическое воспитание как основа межкультурного подхода. Основные положения подхода: уметь учиться в удовольствие, умение работать в группе, умение жить вместе, умение быть самим собой, умение управлять своими эмоциями и др.

Тема 4. Практическое внедрение межкультурного образования в современные образовательные организации.

Программы межкультурного обмена. Межкультурный аспект целей и содержания преподавания учебной дисциплины «иностранный язык». Технологии межкультурного языкового образования.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол-во часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Форма отчетности
1. Теория межкультурного образования как наука	Поликультурная реальность современного мира. Образование в условиях глобализации. Анализ понятийно-терминологического аппарата теории межкультурного образования. Специфика объектно-предметной области науки	20	Анализ фрагментов монографий, учебных пособий, а также статей в научно-педагогических журналах, сборниках научных трудов ▪ Поиск информационных материалов в сети Internet	Словари, учебники, статьи, монографии	Реферат Устное сообщение с презентацией

2. Нормативно-правовая база межкультурного образования	Анализ содержания нормативно-правовых документов	20	Изучение литературы	Всеобщая декларация прав человека / URL http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/declhr.shtml 2. Данилюк А.Я., Кондаков А.М., Тишков В.А. Концепция духовно–нравственного развития и воспитания личности гражданина РФ. М.: Просвещение, 2009.-24 с. 3. Декларация принципов терпимости. URL:http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/declarations/toleranc.shtml	Реферат. Устное сообщение с презентацией
3. Зарубежный опыт в организации межкультурного образования	Анализ педагогических систем ряда европейских стран	18	Изучение литературы	Статьи, монографии, учебные пособия	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.
3. Цель межкультурного образования	Межкультурная компетенция и ее связь с коммуникативной, профессиональной и др. компетенциями. Личностные качества человека, способного к межкультурной коммуникации. Самооценка личностных качеств. Идентичность.	24	Изучение литературы	Статьи, монографии, ФГОС, программы	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией. Анкетирование
4. Принципы межкультурного подхода	Анализ таких закономерностей, как умение	14	Изучение литературы	Учебники, методические пособия, статьи, монографии	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.

	учиться быть самим собой (самоидентификация) и умение жить вместе; умение работать в группе; умение управлять своими эмоциями и др.				индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения
5. Содержание межкультурного обучения	Понятие «содержание образования», структура компонентов. Их специфика в контексте межкультурного образования.	20	Изучение литературы	Программы, учебники, методические пособия, статьи, монографии	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.
6. Технология реализации межкультурного подхода	Понятие «технология обучения». Технология гуманистического воспитания. Организация межкультурного обучения. Роль учебного предмета «иностранный язык» в реализации межкультурного подхода	22	Изучение литературы	Программы, учебники, методические пособия, статьи, монографии	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.
7. Реализация программ с детьми-иммигрантами	Специфика программы работы с детьми-иммигрантами.	24	Изучение литературы	Словари, учебники, методические пособия, статьи, монографии	Выполнение учебных индивидуальных и групповых заданий. Реферат, устные сообщения с компьютерной презентацией.
всего		162			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-1. Способен к организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-2. Способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-3. Способен осуществлять научно-методическое и консультационное сопровождение процесса и результатов проектной деятельности обучающихся	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

ДПК-4. Способен к разработке учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ДПК-5. Способен к научно-методическому и консультационному сопровождению процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать сущность и специфику системного подхода в области лингвистики и лингводидактики Уметь оценивать результаты своей научной и педагогической деятельности на основе системного подхода	Выполнение проверочного теста Устное сообщение	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть навыками осмысления и критического анализа результатов научной и педагогической деятельности в образовательном контексте	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
УК-3	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать теоретические основы организации коллективной деятельности Уметь работать в условиях групповой работы, взаимодействовать со своими партнерами, проявлять толерантность к иным точкам зрения	Выполнение проверочного теста Устное сообщение	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания устного сообщения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом организации работы команды, и разработки командной стратегии для достижения поставленной цели	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией

УК-5	Порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать основные способы выявления фактов разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия Уметь использовать профессиональные знания и умения при проектировании ситуация межкультурного взаимодействия	Выполнение проверочного теста Устное сообщение	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом применения разнообразных приемов и способов анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия в образовательном пространстве	Выполнение контрольных заданий Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оцени- вания теста Шкала оцени- вания рефера-та. Шкала оценивания сообщения с презентацией
ДПК-1	Порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать образовательные программы разных уровней Уметь организовывать самостоятельную деятельность учащихся	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом организации самостоятельной работы обучающихся по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оцени- вания теста. Шкала оцени- вания рефера-та. Шкала оценивания сообщения с презентацией

ДПК-2	Порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать особенности ведения образовательной деятельности в организациях разных уровней Уметь строить свою педагогическую деятельность с учетом специфики образовательной организации	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста Шкала оценивания рефера-та. Шкала оценивания сообщения с презентацией
ДПК-3	Порого- вый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<u>знать:</u> принципы научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся <u>уметь:</u> осуществлять консультационную деятельность	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продви- нутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом осуществления научно-методического и консультационного сопровождения процесса и результатов проектной деятельности обучающихся	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания рефера-та. Шкала оценивания сообщения с презентацией

ДПК-4	Порогов ый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<u>знать:</u> способы разработки учебно-методического обеспечения <u>уметь:</u> разрабатывать учебно-методическое обеспечение учебного процесса	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвин утый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<u>владеть:</u> опытом разработки учебно-методического обеспечения для реализации образовательных программ в образовательных организациях соответствующего уровня образования	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией
ДПК-5	Порогов ый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать специфику организации консультативной деятельности Уметь проводить консультирование	Выполнение проверочного теста Устное сообщение с презентацией	Шкала оценивания теста Шкала оценивания сообщения с презентацией
	Продвин утый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Владеть опытом научно-методического и консультационного сопровождения процессов и результатов исследовательской деятельности обучающихся	Реферат Устное сообщение с презентацией Выполнение проверочного теста	Шкала оценивания теста. Шкала оценивания реферата. Шкала оценивания сообщения с презентацией

Шкала оценивания

Пороговый уровень:

1. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
2. Выполнение контрольных заданий – до 5 баллов
3. Устное сообщение – до 5 баллов
4. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов

Продвинутый уровень:

1. Подготовка реферата – 10 баллов
2. Выполнение проверочного теста – до 5 баллов
3. Устное сообщение с презентацией – до 10 баллов
4. Проведение анкетирования – до 15 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные варианты контрольных заданий

1. Межкультурная коммуникация: содержание и особенности
2. Цели и задачи межкультурного образования.
3. Поликультурность современного образовательного пространства.
4. Роль иностранного языка в межкультурном общении
5. Диалог культур как важный принцип межкультурного общения.
6. Факторы, обуславливающие современную межкультурную парадигму.
7. Принципы обучения в полиэтнической образовательной среде.

Примеры тестовых заданий

Тест 1

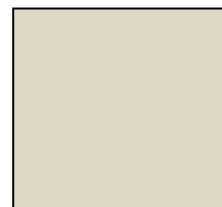
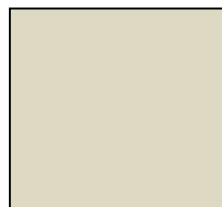
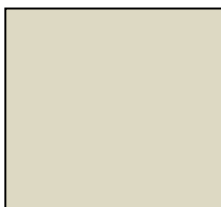
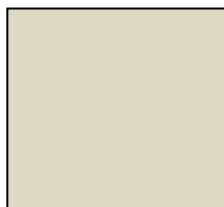
Выберите для каждой образовательной модели (слева) соответствующие параметры (справа).

1. Коммуникативная модель	А) Коммуникативная компетенция как цель обучения
2. Межкультурная модель	Б) Присвоение языковой картины мира
	В) Межкультурная компетенция как цель обучения
	Г) Формирование когнитивного сознания
	Д) Присвоение концептуальной картины мира
	Е) Формирование языкового сознания
	Ж) «Родная» языковая картина мира
	З) «Родная» концептуальная картина мира

Тест 2.

Заполните пустые фрагменты схемы примерами подходов

Культуроцентрические подходы: *введение учащихся в пространство иноязычной культуры и тем самым обеспечение «фона» мотивации, стимулирование коммуникативно-познавательной деятельности.*



Примерная тематика для самостоятельной подготовки письменных рефератов, устных сообщений и сообщений с презентацией

1. Глобальные проблемы человечества и межкультурное образование.
2. Предметно-объектная область теории межкультурного образования как науки.
3. Социально-педагогические и психологические аспекты межкультурного образования.
4. Социокультурная модель современного образования в области иностранных языков.
5. Межкультурная компетенция: понятие, структура, содержание
6. Глобализация и регионализация как составляющие социокультурного контекста современного языкового образования.
7. Факторы, обуславливающие историческое развитие и смену образовательных моделей.
8. Межкультурный подход в образовании: цели, содержание и принципы.
9. Технологии межкультурного образования.
10. Поликультурное образование
11. Кросс-культурное образование
12. Воспитание межнациональной толерантности
13. Языковое поликультурное образование
14. Межкультурная и коммуникативная компетенции: содержание и взаимосвязи
15. Принципы межкультурного образования и проблемы их реализации в образовательном процессе
16. Коммуникативная и межкультурная образовательные модели: взаимосвязи и отличия
17. Диалог культур как принцип современного образования

Пример анкетирования для определения этнической идентичности

Прочитайте приведенные ниже утверждения, отражающие разные точки зрения.

Попытайтесь определить степень своего согласия/несогласия с ними с помощью следующей шкалы:

- 2 – полностью согласен
- 1 – скорее согласен, чем не согласен
- 0 – затрудняюсь ответить
- 1 – скорее не согласен, чем согласен
- 2 – совершенно не согласен

- 1) Я интересуюсь историей, культурой своего народа
- 2) Представители одной национальности должны общаться между собой на родном языке
- 3) Думаю, что национальная гордость – чувство, которое надо воспитывать с детства.
- 4) В любых межнациональных спорах человек должен защищать интересы своего народа.
- 5) При общении с людьми нужно ориентироваться на личностные качества, а не на национальную принадлежность.
- 6) Национальная принадлежность – это то, что всегда будет разъединять школьников.
- 7) Представители каждой национальности должны жить на земле своих предков.
- 8) Я испытываю чувство личной гордости, когда слышу что-либо о выдающемся достижении своего народа.

Требования к структуре реферата:

- 1) титульный лист;
- 2) план работы с указанием страниц каждого пункта;
- 3) введение;
- 4) текстовое изложение материала с необходимыми ссылками на источники, использованные автором;
- 5) заключение;

6) список использованной литературы;

7) приложения, которые состоят из таблиц, диаграмм, графиков, рисунков, схем (необязательная часть реферата).

Реферат оценивается научным руководителем исходя из установленных кафедрой показателей и критериев оценки реферата.

Критерии и показатели, используемые при оценивании учебного реферата

Критерии	Показатели
Новизна реферированного теста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений
Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы
Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме
Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - соблюдение требований к оформлению и объему реферата
Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - научный стиль.

Критерии оценивания устного сообщения в сопровождении компьютерной презентации:

- корректность в использовании научных понятий и категорий;
- количество использованных при подготовке источников;
- умение привлечь внимание аудитории;
- умение ответить на заданные после сообщения вопросы;
- соотносённость текста с изобразительным рядом презентаций;
- отсутствие необоснованного дублирования.

Критерии оценивания подготовки информационного сообщения:

- актуальность темы;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- грамотность и полнота использования источников;
- наличие элементов наглядности.

Критерии оценивания конспекта первоисточника (статьи, монографии, учебника, книги и пр.):

- содержательность конспекта, соответствие плану;
- отражение основных положений, результатов работы автора, выводов;
- ясность, лаконичность изложения мыслей обучающегося;

- наличие схем, графическое выделение особо значимой информации;
- соответствие оформления требованиям;
- грамотность изложения;
- конспект сдан в срок.

Критерии оценивания заданий в тестовой форме, тестовых заданий и эталонов ответов к ним:

- соответствие содержания тестовых заданий теме;
- включение в тестовые задания наиболее важной информации;
- разнообразие тестовых заданий по уровням сложности;
- наличие правильных эталонов ответов;
- задания в тестовой форме, тестовые задания представлены на контроль в срок.

Критерии оценивания составления и решения ситуационных задач (кейсов):

- соответствие содержания задачи теме;
- содержание задачи носит проблемный характер;
- решение задачи правильное, демонстрирует применение аналитического и творческого подходов;
- продемонстрированы умения работы в ситуации неоднозначности и неопределенности;
- задача представлена на контроль в срок.

Критерии оценивания создания материалов-презентаций:

- соответствие содержания теме;
- правильная структурированность информации;
- наличие логической связи изложенной информации;
- эстетичность оформления, его соответствие требованиям;
- работа представлена в срок.

Критерии оценивания научной статьи:

- соответствие содержания теме.
- четкая структурированность представленной информации.
- четкая логика изложения информации.
- владение понятийно-категориальным аппаратом.
- умение устанавливать внутрипредметные и межпредметные связи.
- аккуратность и грамотность изложения.
- соответствие оформления работы предъявляемым требованиям.
- представление работы в срок.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Основные вопросы, выносимые на зачеты:

Тема 1:

1. В чем заключаются особенности межкультурной коммуникации в условиях глобализации?
 2. Какие факторы оказывают влияние на становление и развитие межкультурного образования?
- Какие перемены произошли в российском обществе в последние десятилетия и как они отразились в образовании?
 - Какое содержание вкладывается в понятие «диалог культур»?
 - Что составляет объектно-предметную область теории межкультурного образования?

- Какие факторы обуславливают становление теории межкультурного образования?
- Какие «последствия» для образовательной среды несет глобализация и в чем они выражаются?
- Какова «миссия» межкультурного образования в решении глобальных проблем?

Тема 2.

- Каковы тенденции и перспективы межкультурного образования в России?
- Какое содержание вкладывается в понятие «межкультурное образование»?
- Какова структура межкультурной компетенции?
- Какова структура межкультурной коммуникативной компетенции?
- Каковы основные принципы межкультурного образования?

Тема 3.

- Какое содержание вкладывается в понятие «поликультурная реальность современной образовательной организации»?
- Каковы основные принципы межкультурного гуманистического воспитания?
- Что составляет методологическую базу межкультурного подхода?
- Как взаимодействуют коммуникативный, компетентностный и межкультурный подходы?
- Каковы основные положения межкультурного подхода?

Тема 4.

- Какое содержание вкладывается в понятие «обучение иностранному языку в контексте диалога культур»?
- Какими возможностями располагает система образования для организации межкультурного взаимодействия?
- Что значит виртуальное межкультурное образовательное пространство и каким образом оно может быть создано в образовательной организации?
- Какие программы межкультурного обмена имеются в Вашем университете и каковы условия их реализации?
- В чем заключается межкультурный аспект целей и содержания преподавания учебной дисциплины «иностранный язык»?
- Какие технологии межкультурного языкового образования пользуются особой популярностью и почему?

При оценке знаний на зачетах учитывается:

- Понимание и степень усвоения теории курса.
- Уровень знания фактического материала в объеме программы.
- Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
- Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
- Использование примеров из монографической литературы (статьи хрестоматии) и авторов исследователей по данной проблеме.
- Умение связать теорию с практическим применением.
- Умение делать обобщение, выводы.
- Общая эрудиция магистранта.

Максимальная оценка на каждом из двух зачетов – 20 баллов.

На зачете с оценкой аттестация проводится по следующим **критериям:**

«Отлично»

1. Глубокое и полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.

4. Умелое использование примеров при ответе.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

«Хорошо»

- Достаточно полное усвоение знаний программного материала, но отсутствие при этом четкости в формулировках основных понятий.
- Относительно грамотное и логически стройное изложение, но допускаются некоторые неточности при формулировке основных понятий.
- Правильное использование примеров при ответе.
- Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
- Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

«Удовлетворительно»

- Неполное усвоение знаний программного материала.
- Затруднения при выделении главного, существенного.
- Ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Некоторые затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

«Неудовлетворительно»

- Незнание значительной части программного материала либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
- Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
- Неумение выделить существенное и сделать вывод.
- Существенные затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
- Неумение сделать вывод по излагаемому материалу.
- Незнание авторов-исследователей по данной проблеме.

Итоговая шкала выставления оценки по дисциплине

Итоговая оценка складывается из оценки за выполнения всех предусмотренных в программе форм отчётности в рамках текущего контроля, а также оценки на промежуточной аттестации.

Количество набранных баллов	на зачете	на зачете с оценкой
81 – 100	зачтено	отлично
61 – 80		хорошо
41 – 60		удовлетворительно
40 и менее	не зачтено	не удовлетворительно

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература:

Гальскова Н.Д. Лингводидактика. - М.: МГОУ. - 2014.

Гальскова Н.Д., Тарева Е.Г. Ценности современного мира глобализации и межкультурное образование как ценность // Иностр. языки в школе, №1, 2012

6.2 Дополнительная литература:

Асмолов А.Г. Стратегия социокультурной модернизации образования: на пути к преодолению

кризиса гражданской идентичности и построению гражданского общества // Вопросы образования, 2008. № 1.

Барышников Н. В. Особенности межкультурной коммуникации при несовершенном владении иностранным языком // Обучение межкультурной коммуникации в различных условиях: Сб. науч. статей. – Пятигорск: ПГЛУ. – 2000. – с. 5-13.

Борисенков В.П. Вызовы современной эпохи и приоритетные задачи педагогической науки // Педагогика, 2004. №1

Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. – М.: Рус. Язык. – 1990. – 246 с.

Гальскова Н.Д. Проблемы иноязычного образования на современном этапе и возможные пути их решения – ИЯШ, 2012

Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Academia, 2008.

Леонтович О. А. Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособ. – М.: Гнозис. – 2007. – 368 с.

Малькова Е. В. Формирование межкультурной компетенции в процессе работы над текстами для чтения: автореф. дисс. ...канд. пед. наук. – М. – 2000. – 24 с.

Тарасов Е. Ф. Межкультурное общение – новая онтология анализа языкового сознания // Этнокульт. специфика яз. созн.: Сб. статей / Под ред. Н. В. Уфимцевой. – М.: Ин-т языкозн. РАН. – 1996. – с. 7-22.

Халеева И. И. Основы теории обучения пониманию иноязычной речи: подг. переводчиков. – М.: Высшая школа. – 1989. – 238 с.

Щукин А. Н. Лингводидактический энциклопедический словарь. – М.: АСТ-Астрель Хранитель. – 2008. – с. 746.

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Федеральный портал «Российское образование» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.edu.ru/>

Сайт министерства образования и науки РФ [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://mon.gov.ru/>

Журнал «Высшее образование сегодня» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.hetoday.org/index.html>

Журнал «Высшее образование в России» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.vovr.ru/>

Журнал «Высшее образование в Европе» [Электронный ресурс] - Режим доступа: http://www.aha.ru/~moscow64/educational_book/

Интернет журнал «Эйдос» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.eidos.ru/journal/2005/0910-26.htm>

Портал Studiorum.ru. [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.studiorum.ru/>

Портал «Образование. Учеба. Квалификация» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.ytchebnik.ru/>

Новый образовательный портал о высшем образовании в Великобритании [Электронный ресурс] - Режим доступа: EducationIndex.ru

Поисково-образовательный портал [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.znania.ru/>

Сайт «Статистика российского образования» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://stat.edu.ru/>

Универсальный справочник-энциклопедия «All-in-One» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.sci.aha.ru/ALL/>

Мегаэнциклопедия портала «Кирилл и Мефодий» [Электронный ресурс] - Режим доступа: <http://www.megabook.ru/>

Лингвистические порталы [Электронный ресурс] - Режим доступа:

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся
2. Методические рекомендации по проведению практических занятий по теоретическим дисциплинам

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями